# ประกาศกระทรวงสาฮารณสุท 

หลักเกณท่ว่าด้วยการตถาดอาหาร่าหรับทารกและเด็กเด็กและยลิตภัณท์

## ที่เกี่ยวข้อง พ.ศ. 2551

การเลื้ยงถูกตัวยนมแม่ จะส่งผลต่อการเจริญเติบโดและพัพนาการยยงเด็ก และ สร้างความสัมพันธ์ที่ต์ใหครอบครัว อันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัผแนาชาติ องค์การ อนามัยโลกได้นนะนำให้ทารกกึนนมแม่อย่างเดียว 6 เตือน และกึหควบคู่กับอาทารที่ เทมาะสมตามวัยจนอายุ 2 ปี หรือมากกว่า มติที่ประฉุมสมัชชาสาธารณศุยโลกไต้ไช้ Intemational Code of Marketing of Breastmilk Substiutes เป็นพันธะสัญูゆาให้ประเทศ สมาชิกทุกประเทศปกปัองการเลี้ยงมูกด้วยนมแม่

ประเทศไทยจึงจัดทำ "หลักเกณท์ว่าด้วยการตตาตอาหารส่าหรับทารกและเต็กเล็ก และผลิตกัณ์ที่เกี่ยวข้อง พ.ศ.2551" ประกอบกับ กระทรวงสาธารณสุยให้ความส่าคัญ กับการด่ำเนินการดามโครงการอันเนึ่องมาจากพระราขดำร และโครงการของพระบรม วงศานุวงศ์ทุกพระองค์ และสนองโครงการสายใยรักแท่งครอบครัว

ตังนั้น เพื่อปกป้องเต็กไทยให้ได้วับการเลี้ยงดูกดัวยนมแม่ กระทรวงสาธารณสุด จึงประกาศให้บุคลากรทางการแพทย์และสาธารณุุท ต้องเรียนรูและรับผิดขอบต่อการ ปฏิบัติตามหลักเกณท่ว่าด้วยการตลาดอาหารลำหรับทารกและเด็กเล็กและผลิตภัณท์ที่ เกี่ยวข้อง พ.ศ. 2551

ทั้งน้้ ต้้งแต่บัดนี้เป็นตันไป

ประกาศ ณ วัหที่ \{ กันยายน พ.ศ. 2551


รัมมหตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุ๒

หลักเกณท์ว่าด้วยการดจาด
จาหารสำหรับทารกแหะเด็กเล็กนละเลิดกัณห์ที่เี่ยขข้อง พ.ศ. 2551

ห่มวด 1<br>ความมุ่งหมาย

เพื่งสงเศริม่ให้ทารกได้รับการเลี้ยงด้วยนมแม่ยย่างเดียว 6 เตือน หลังจากนั้นยังคง ได้รับ นมแม่ควบคูไปปกับอาหารเหมาะสมตามวัยคนอายุกร 2 ปี ได้รับอาหารที่ปฉอดกัยและมี คุณค่า จยางงเพ็ยงพอ สจดคล้จงกับการเจริญเตินโตแณะพัตนาการคามวัย โดย
1.1 ปกป้อง ส่งเศริม และสนับสนุนการเลี้ยงจูกด้วยนมแม่
1.2 สร้างหลักประกันว่า หากจ่าเป็นต้องได้รับจาหารทดแทนนมแม่ ต้องยยู่งนพื้นฐาน ความจูกต้อง เหมาะสม และได้รับข้อมูลเเึียงพอ รวมทั้งมีการควบคุมกำกับต้านการตลาดและ การจำหน่ายที่เหมาะสม

หมวด 2
ขอบเขต
หลักเกณห์้นใชักับการทำการตลาดนละะการด่าเนินการที่เกี่ยวกับจาหารทดแทนนมแม่ และผลิตภัณพที่ที่ยกี่วบ้อง ครอบคลุมถึงคุณภาพ การมีวางจำหน่ายในตลาด (availability) และ การไห้ว้อมูกการใช้ผลิตกัณ์์ ต่อไปนี้

ก. จาหารทดแทนนมแม่ ไดด้แก่
2.1 นมตัดแปลงสำหรับทารก จาหารทารก
2.2 นมดัดแปลงสูตรต่อเนื่องสำนรับทารกและเด็กเล็ก จาหารจูตรต่อเนื่องรำหรับทารกและเด็กเล็ก
2.3 จาหารตามวัยสำหรับทารกและเด็กเล็ก
2.4 จาหารอื่นส่าหรับทารกและเด็กเล็ก
2. ผลิตรัณพพี่เกี่ยขข้อง ได้แก่

ภาซนะบรจุขวดนม หัวนมยาง นัวนมหลอก และจุปกรณ์ที่ใช้กับสิ่งดังกล่าวหรีอ ผลิตกัณพอีนนๆ ที่สจ่อถึงงารเเี้ยงทารกและเด็กเล็กด้วยวิชีจี่นใดที่ไม่ใช่การเลี้ยงคูกด้วยนมแม่

ค. ผลิตภัณฑอี่น $\rceil$ ที่กระทรงสาธารณสูขกำหนด

หลักเกณหห์นี้
ทารก (Infant) หมายคว่ามว่า เด็กที่มีอายุตั้แแต่แรกเกิดชนถึงจายุครบ12 เดือน
เด็กเล็ก (Young child) หมายความว่า เด็กที่ฟุจายุเกินกว่า 12 เดือนจนถึงจายุครบ 2 ปี
อาหารทดแทนนมแม่ (Breast Milk Substitutes) หมายความว่า อาหารใด ๆ ที่ได้ทำ การตลาดหรีอทำไห้เข้าใจ่าใช้ทดแทนนมแม่ได้ทั้งหม่คหรีซแต่บางสวนไม่ว่าการทคแทนนั้นจะ เหมาะศมหรือไมกี๊ตาม

นมดัดแปลงสำหรับทารก (Infant formula) หมายดวามว่า นมดัดแปลงที่ใเ้เลี้ยง ทารกตั้งแต่แรกเกิดจนถึงงจายุคร 12 เดีคน

นมดัดแปลงสูตรต่อเนี่องสำหรับทารกและเด็กเล็ก ( Follow - up / Follow- on formula for infant and young child ) หมายความว่า นมตัดแปลงที่ใไ้เลี้ยงทางกหรีจเด็กเล็ก ที่ มีอายุตั้งแต่ 6 เดือนสึงจายุดรง 3 ปี (ตามประกาศกระทรงงสาธารณศุข ว่าด้วยเร่อง นม ตัดแปลงสำนรับทารกและนมดัดแปล่งชูตรต่อเนื่องสำหรับทารกและเด็กเล็ก แต่ในหลักเกณฑ์ข ฉบับนี้ไช้ขอบเขต 2 ปี)

อาหารทารก (Infant food) หมายความว่า จ่หารท่่ใช้เลี้ยงทารกตั้งแต่แรกเกิด จนกึ่งยายุครบ 12 เดียน

อาหารสูตรต่อเนี่องสำหรับทารกและะเด็กเม็ก (Follow-up/Follow-on food. for infant and young child) หมายความว่า อาหารที่ไข้เลี้ยงทารกหรือเด็กเล็กที่มีจายุดั้งแต่ 6 เดือนถึงงายุครบ 3 ปี (ตามประกาศกระทรวงสารารณศุุ ว่าด้วยเรื่องยาหารทารกและจาหาร ชูตรต่อเนื่องสำหรับทารกและเด็กเล็ก แต่ในหลักเกณเพ์บ ฉบับนี้ไช้ขอบเเต 2 ปี)

อาหารตามวัยสำหรับทารกและเด็กเล็ก (Complementary food) หมายความว่า
 มีอายุ ตั้งแต่ 1 ปีถึงอายุครบ 3 ปี เซื่อให้ทารกหรีอเด็กเล็กได้รับสารอาหารพอเพียง ทั้งนี้ให้
 จาหารเศริมส่าหรับทารกและเต็กเลี้ด้้วย

ภาชนะบรรจุ (Container) หมายความว่า วัตดุที่ใุ้บรรุุเลิตภ้ณห์ภายใต้นลักเกาะน์์ฯ


จลาก (Label) หมายความว่า จุป ขอยประดิษฐ์ เครึ่งงหมายหรีดข้อความโด ๆ ที่แสดง ไว้ที่ผลิตภัณฑ์ ภาชนะบรรุ นีบม่อของภาชนะที่บงรดุคลิตกัณฑ์ และใบแทรกใด ๆ (Insert, Leafet) ที่ติดมากับภาชนะบรรูนลิตกัณฑ์

ผู้ผลิต (Manufacturer) หมายความว่า บุคคลหรึอิิิิบุคคลที่ทำฐุภกิจหร๋อผลิตหรือแบ่ง บรรจุผลิตภัณฑ์หรีอเปลี่ยนกาชนะบรรูุนลิตกัณน์์ ภายใด้หลักเกณฑ์ฯนี้ ไม่าจะโโดยตรงหรีอ ผ่านตัวแทนหรียกายได้ข้อตกลงรูมกันน

ผู้น้าเข้า (Importer) หมายความว่า ผู้นำหรีอั่งผลิตกัณฑ์ตามหลักกกณฑ์นีี้เข้ามาใน ราขอาณาจักร

ผู้จำหน่าย (Distributor) หมายความว่า คู้ข่ย จ่าย แจกหรือแลกเปลี่ยนไม่ว่าจะโดย ทางตรงหรีอทางอ้อม ทั้งนี้เพื่อประโยชน์ทางกางค้า หรื่ตกามีไว้เพื่อจ่าหนาย ทั่งนี้ให้รวมถึง ตัวแทนหรีอูกจ้างขจงบุคคลคังกล่าดด้วย

กรตรลาด (Marketina) หมายคคามว่า วีธีการิใดๆ ในการแนะนำหรีอการจำหน่าย
 การจำหน่าย การโฆษณา การประฐาสัมพันธ์และกาใด้หห้ข้อมูดด้วย

พนักงานการตลาด (Marketing Personnel) หมายความว่า บุคคลใดกัตาม ที่มีหน้าที่ เกี่ยวข้องกับการตลาด

ตัวอย่าง (Sample) หมายความว่า ผลิตกัณทุ่ที่แจกจ่ายโดยไม่คิดมูลค่า

สิ่งสนับสนุน (Supplies) หมายความว่า ผลิงกัณพ์ที่ให่โตยไม่คิดมูลค่าหร่อคิดรา คาจูก
 ให้กับครจบคัวัที่มีความจำเป็นต้จงใช้

ระบบบริการชุขภาพ (Health care system) หมายความว่า หน่วยงานภาครัร ภาคเอกษน และถงค์กรเเกชนที่เกี่ยาข้อง ทั้งทางตรงและทางอ้อมในการดูแลศุบภาพหญิง ตั้งครร์ มารดาและทารก และสถานบริบาผทารกและเต็กเล็ก รวมถึงบุคลากรทางการแพ ทย์
 และร้านค้าทั่วไป

บุคลากรทางการแหทย์และสาร่ารณสุฯ (Health worker) หมายความว่า บุคคลทุก สายงานจารีพที่ทำงานในระบบบริกาวสุบภาพทั้งที่ได้รั่บและไม่ได้รับค่าตอบแทน รวมถึง อาสาสมัดรที่ปฏิบิติงานที่เกี่ยวข้องโดยไม่ได้รับค่าตขบแหน

หมวด 4
การให้ข้อมูลข่าวสารและการให้ความรู้
4.1 กระทรวงสารารณสูู โดยกรมอนามัยมีหน้าที่รับิิดขอบที่จะสร้างความมั่นใจว่า วัตถุประสงค์ในการไห้บ้อมูลข่าวสารและเนี้อหาสาระขงงข้อมูลง่าวสารที่เกี่ยวกับอาหารท่ดแทน นมแม่ ต้จงมีความดูกต้อง เที่ยงตรงและไม่แอบแผ่ เซื่อประโยซน์ทางการค้า ึึ่งความรับผิดซอบ นี้ววมถึงการวางแผน การจัดหา การออกแบบ การผยยแร่ข้อมูล่่าวสารและการควบคุม ผู้ผลิต ผู้นำเง้าหรีอผู่ำหน่ายจะกระทำได้โดยได้รับความเห็บบจบจากกรมอนามัยย และมีเครื่องหมาย การได้รับจนุญาตได้ด้วย
4.2 สื่อและเอกสารที่เป็นข้อมูส่าวสารและการให้ความุ้้ เกี่ยวกับการให้จาหาร ทดแทนนมแม่ ที่ให้แก่หญิงตั้งครรร์ มารดาบองทารกและเด็กเฉ็ก และประขาษนทั่วไป ทั้งข้อเขียน เสียง และภาพ ต้อง
4.2.1 มีข้อมูลที่ขัดเงนทุกนัวบ้ด ดังนี้
(ก.) ประโยชน์และคุณค่าที่เหนีอกว่าขจงการเลี้ยงจูกต้วยนมแม่
(ข.) โกรนนาการของแม่ การเตีียมตัวสำหรับการเลี้ยงจูกด้วยนมมแ่่ และการเลี้ยงจูกด้วยนมมม่อย่างต่อเนื่อง
(ค.) การให้อาหารทดแทนนมมม่เร็วเกินไป หรีอการให้ว่วมกับนมมแม่ จะบัดขวางการเลี้ยงจดดัวยยมมมม่ และทำให้ยากต่อการเลี้ยงลูก ด้วยนมแม่

(จ.) ดัจงระบุข้อมูลค่าใช้ง่าย นลกระทบทางต้านแตรษริกิจและสังคม รมมทั้งอันตรายต่อสุปราห เมื่อจ่าเป็นต้องใช้นมตัดแปลงศำหรับ ทารกและอาหารทางก
4.2.2 ระมุชันตรายต่ชสุบภาพของการเธ้อาหารทดแทนนมแม่ ที่ไม่จำเป็น และไม่เหมาะสม
4.2.3 ไมเีีปูปกาพหรือย้อความที้สี้นาให้อยากใร้อาหารทดแทนนมแม่
4.3 ฝู้ผลิต ผู้นำเห้านละเู้จำหน่ายจะบิิจาคจุปกรณ์สื่อ เอกสารที่เป็นข้อมูลข่าวสาร และการให้ความรู้ ต่อเพื่อได้รับการร้องขอเท่านั้นและต้องไต้รับการยินยขมจากเจ้าพนักงานของ รัรที่กี่ยวข้องเป็นลายลักษษณักัษร ตามแนวทางที่กรมุอนามัยกำหนด จุปกรณ์หรือสึ่คเหล่านี้
 ภายได้หลักเกณห์้นี้ และการแุคจ่ายจะกระทำได้โยระบบบริกาวชุขภาพเท่านั้น

## หม่วด 5

แม่และประชาชน
5.1 น้ามโฆษณณาและส่งเสริมการขายในทุกููปแบบ ที่เกี่ยวกับอาหารทดแทนนมแม่ และผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องภายใด้หลักเกณฑ์ฯนี้แก่ประชาซน
5.2 ห้ามผู้ผลิต ผู้นำเป้าและผู้จ่าหน่าย แจดจ่ายตัวอย่างอาหารทดแทนนมแม่และ ผลิตภัน์์ที่เกี่ยวมื่องภายใต้หลักเกณฑ์ฯนี้ แก่หญิงตั้งครรร์ แม่ และสมาชิกอื่น ในครอบครัว ทั้งทางตรงและทางอ้อม
5.3 เพื่จให้เป็นไปตามจุดมุ่งหมายและขอบเเตของหลักเกณน์์ นี้ ผู้นลิต ผู้น่า เข้า แล


 พิเศษ การขายควบแถมกับเลิตกัณนซ้อึ่น $ๆ$ แตั้งที้ไม่ห้ามนโยบายการขาขของบริษัท ที่รำหนด ราคาสึนค้าให้ถูลงงย่างถาวงหรีดรยยะยาว
 ผุ้นลิต ผู้นำเบ้าและผู้จ่าหน่ายหรีอผลิตกัณน์์ภายได้หลักเกณท์นีี้แก่หญิงตั้งครรร์ แม่และส มาชิก ในครอบดรัวัั้งหางตรงและทางอ้อม ที่อาจส่งเหิริมการตลาดของการใข้อาหารทดเเนนมแม่ และนลิตภัณพี่ที่เกี่ยขข้อง
5.5 ห้ามพนักงานการตลาดติดต่อกับหญิงตั้งครรร์ แม่และสมาริกในครอบครัว ทั้ง ทางตรงและทางย้อม เพื่อสงงเสิมการตราดของอ่าหารมำหรับทางกและเด็กเล็ก

## หมวด 6 <br> ระบบบริก่ารสุขภาห

6.1 กระทรวงสาธารณสุข โดยกรมอนามัย ค่รมีมาตรการที่เหมาะสม เพื่อปกป้อง สงเสริมและสนับสนุนการเลี้ยงลูกต้วยนมแม่และปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ฯ นี้ รวมทั้งการให้ นโขบาย ข้อมูล และแนวทางการปฏิบัติแก่บุคล่ากรทางการแพทย์และสาธารณสุข ตละดจนการ ให้ข้อมูลคังระบุในหมวด 4 ย้อ 4.2
6.2 สถานบริการทางการแพทย์และสาธารณศุุาในระบบริการศุขภาพ ต้องไม่ส่งเสริม การใช้ผลิตภัณฑ์ภายใต้หลักเกณง์์หนี้
6.3 สถานบริการทางการโพทย์และสาธารนศุฯ ต้องไม่ตั้งแสดงผลิตกัณฑ์และสื่อต่างๆ ที่เกี่ยวข้องผลิตภัณฑ์ เข่น เฉกสาร โปสเตอร์ แผ่นพับ พลบ ยกเว้น สื่อที่ได้รับการอนุญาต ตาม หมวด 4 ข้อ 4.3


#### Abstract

6.4 บุคลากรทางการแพทย์ และสาธารณชุฯ เช่น แพทย์ พยาบาลหรื่อบุคลากรอื่นที่ เกี่ยวข้องต้องไม่เป็นตัวแทนของผู้ผลิต ผู้นำเข้า และฝู้ำหน่ายอาหารทดดแทนนมแม่และ ผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้อง ภายใต้หล้กเกณ์์บนี้


## 6.5 การสาอิตการใช้นมดัดแปลงสำหรันทารกและอาหารทารก

6.5.1 โดยบุคลากรทางการแพทย์และสาธารณศุมเท่านั้น
6.5.2 การสาธิตให้แม่ และสม่าชิกครอบครัว ที่จ่าเป็นต้องใช้ผลิตภัณฑ์
6.5.3 การให้ข้อมลด้องอธิบายธันตรายของการใช้นมดัดแปลงสำหรับทารก และอาหารทารกที่ไม่ฉูกต้องอย่างขัดเจน
6.6 การบริจาค และการขายราคาถูก ผลิตกั้ณฑ์ภายใด้หล้กเกณฑ์ฯนี้ ब่าหรับทารก ที่มีข้อบ่งชี้ทางการแพทย์ ให้เป็นไปตามคุลยพินิจของสถาบันที่จะใช้ และหน่วยงานที่ได้รับ ผลิตภัณฑ์ ทั้งนี้ห้ามมิให้ผู้ผลิต ผู้นำเป้า และผู้จ่าหน่าย ใช้การปริจาคและการขายราคาฤูกเป็น เครื่องมือการตลาด
6.7 ผู้บริจาคและสถาบันที่รับริจาค ต้องรับผิดขอบร่วมกันกำหนดมาตรการที่สร้าง ความมั่นใจ ให้ทารกได้รับนมดัดแป่ลงสำหรับทารกและผลิตก้ณฑ์ตามหลักเกณฑ์ฯ นี้ อย่าง พอเพียง และต่อเนื่องตามความด้องการของทารก
6.8 เครื่องมีอและสิ่งของอึ่นๆ ที่มีได้ระบุในหมวด 4 ข้อ 4.3 รึ่งบริจาคให้สถานุบริการ ทางการแพทย์และสาธารนสุข ในระบบบริกางสุมกาชู จาจใสรึ่อและเคร่่องหมายบริษัทได้ แต่ ห้ามสื่อความหมายถึงผลิตกัณฑ์ภายใต้หลักเกณพ์ฯ นี้

## หมวด 7

บุคลากรทางการแพทย์และสาธารณสุข
7.1 บุคลากรทางการแพทย์และสาธารณสุป ต้องปปกป๋อง สูงเสริม และสนับสนฉมการ เลี้ยงถูกด้วยนมแม่โดยเฉพาะบุคลากรที่ท่าหน้าที่ในก:เรโกชนาการและอนามัยแม่และเด็ $n$ ต้องเรียนรุ้และรับผิดชอบต่อการปฎิบิติตามหล้กเกณฑ์ฯ นี้




 กะบทวงสารารามฺุุกำหนด














## หมวด 8 <br> พนักงานของผู้ผลิต ผู้นำเข้า และผู้จำหน่าย

8.1 การให้(งินสมนาคุณ แก่พนักงานทางการตลาด ด้องไม่นำยอดการขายผลิ ตภัณฑ์ ภายใด้หลักเกณฑ์ฯ นี้ เป็นเกณฑ์พิจารณา และด้องไม่ตั้งเป้าหมายการขายผลิตภันพ์ดัง กล่าว ทั้งนี้ไม่ได้รวมถึงยอตขายรวมของสินล้าตัวอื่นๆ ฯองบริษัท
8.2 ห้ามพนักงานที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์กายใด้หสักเกณฑ์ฯ นี้ ให้ข้อมูลความรู้แก่ หญิงตั้งครรร์ แม่ และครอบครัว ทั้งนี้ไม่รมกรรณีที่ระบบบรีการสุขภาพเป็นผู้ขอมาให้ปฏิบัติ หน้าที่จื่น โดยมีหนังสือรันรองจากจากเจ้าหน้าที่ของรัยที่เกี่ยวข้อง

หมวด 9
ฉลาก
9.1 นลาก ต้องออกแบบให้สื่อถีงข้อมูลี่ที่จำเป็นต่อการใช้ผลิตภัณ์์ขย่างเหมาะสม โดยไม่ขัดต่อการเลี้ยงถูกด้วยนมแม่
9.2 ฉลากของอาหารทดแทนนมแม่ จะต้องได้รับอนญาตจากสำนักงาน คณะกรรมการอาหารและยาแล้วเท่านั้น ทั้งนี้ต้ถงมีพ้อความดังต่อไปนี้
9.2.1 กรณีเป็นนมดัดแปลงสำหรับทารก
( $ก$ ) ข้อความว่า .ลิ่งสำคัญที่ควรทราบ"

- นุมแม่เบ็นอาหารที่ดีที่สุดสำหรับทารกเพราะมีคุณค่าทางโูชนาการ ครบถ้วน
- นมดัดแปลงสำหัับทารก ควรไข้ตามคำแนะนำของแพทย์ พยาบาล หรีอนักโกซนาการ
- การเตรียมหรือให้ส่วนผสมไม่ถูกต้องจะเป็นอันตรายต่อทารก
(ข) ข้อความแสดงวิธีใช้หร์จตารฺางแนะนำการเลี้ยงประจำวัน
(ค) ข้อความว่า "ไม่ควรเติมน้ำตาล น้ำผึ้ง หรือวัตถุให้ความหวานใดๆ ชีก เพราะอาจทำให้ทารกและเด็กเล็กฟันผุและเป็นโรคอ้วนได้"
9.2 .2 กรณีเป็นจาหารทารก
(n) รัอความว่า สส่งสำผัญที่ควรทรบ์
 ครบกัวน
- จาหารทารก ควรใร้ดามค่าแนะน่าของแหหย์ พยาบาล นรือนัก โกศนาการ
- การตตรียมหรีจใช้สวนนเสมไม่อูกต้องจะเปินฮันตราขต่อทารก
(ข) ข้อความแสดงวีธีริหนรือตารางนนะนำการเลี้ยงประจำวัน
(ค) ม้อความว่า "ไม่ควรติิมน้ำตาล น้ำผื้ง หรจอัตถุใหักวามหวานใดๆ ขีก เพระจาจท่าให้ทารกและเดุกเดดกพ้นมุและเป็นโรคข้วนได้"
9.2 .3 กรนีเป็นนมตั่ดแปลงสูตรต่อเนี่จงสำหรับทารกและเด็กเล็ก และอานารชูตร ต่ชเนึ่องรำหบับทารกและเด็กเล็ก
(ก) ข้อความว่า "จย่าไปเเีี้ยงทารกอายต่ากว่า 6 เดีอน"
(ฐ) ข้อความว่า "ไม่ควงเติมน้ำตาล น้ำผึ้ง หรีอวัตถุใหัความหวานใดๆ อีก เพราะจางทำให้ทารกและดุดกเล็กสันยุและเป็นโรคอ้านได้"
9.2 .4 กรณัเป็นอาหารตามวัยสำหรับทารกและเด็กเล็ก หร่ออาหารเสิมผำหรับ ทารกและเดีกเล็ก
( $ก$ ) ร้อความ "ยย่าใ้เลี้ยงทารตอาษุ่ากว่า 6 เคีอน"
นคากต้องไม่มีมปปทารก ข้อคว่าม และกาพที่สี่ยความหมายของการเลี้ยงทารกในลักษณะ ที่ถีอว่าเปินสิ่งดีีเลิผที่ถุดที่พึงให้แก่ทารก ห้ามไป้คำว่า "humanized". "maternalized" หรือ ข้อความ -ใกล้เคียงนมแม่ที่สุด" หรื่อย้อความหี่มีควาหหมายทำนองเดียวกัน
9.3 จลากของยาหารทดแทนนมแม่ ต้องแสคง ส่วนประกอบที่ส่ากัญของยาหาร ค่า หลังงาน รนิดและปริมาณสารอาหารต่อ 100 กรัม (หุืีอ 100 มิลลิลิตร) และที่พร้อมบริโกค 100 มิลลิลิตร
10.1 คุณภาพข่องผลิตภัณฑ์ภายใต้หลักเกณฑ์ฯ นี้ เป็นสิ่งสำคัญต่อการปกป้อง สุขภาพของทารก ดังนั้นผลิตภัณห์ฯ จึงต้องมีคุณภาพ และมีมาตรฐานศูง เป็นที่ยอมรับ
10.2 ผลิตกัณฑ์อาหารภายใด้หลักเก่ณ์์์ นี้ จะด้องได้มาตรฐาน ตามประกาศ กระทรวงสาธารณศุป ที่ออกตามกฎนมายว่าด้วยเร็่องอาหาร


## หมวด 11

## การน่าชูปไดิบิินดละกำกับติดคาม

11.1 กระทรวงสาธารณศุข รับผิดชอบการดำเนินงาน การตรากฎหมาย กฎกระท รวง และมาตรการที่เหมาะสม ให้บรรจุหลักการและเป้าประสงค์ของหลักเกณฑ์บ นี้ อย่างสอด คล้อง กับสภาพสังคมและกรอบกฎหมาย ดัวยการประสานกับองค์การอนามัยโลก กองทุนเพื่อเด็ กแห่ง สหประชาซาติ และองค์กรอื่นך ของสหประชาชาติ่

นโยบาย มาตรการ กฎหมาย และกฎระเบียบ ที่กำหนดตามหลักการและความ มุ่งหมายของหลักเกณฑ์ฯ นี้ รวมทั้งที่กำหนดต่อการะลิตและการตลาดของผลิตภัณฑ์ ควรแจ้ง ให้รัรุุทั่วกัน
11.2 กระทรวงสาธารณฮุะ.กำกับ ติดตาม การนำหลักเกณฑ์บ นี้ สูการปไิบิติ รวมทั้ง ร่วมมีอกับองค์การอนามัยโลก กำกับ ติดตาม กางปฏิบัติของระบบบริการชุขกาพ และการ ปฏิบัติของมุคลากรทางการแพทย์และสาธารณสุฯ

ผู้ผลิต ผู้นำเข้า และผู้จ๋าหน่าย ที่เป็นสมาชิกของสมาคมการค้าอาหารสำหรับ ทารกเด็กเล็กและผลิตกัณซ์ที่เกี่ยวข้อง องค์กรสาธารณประโยซน์ กลุ่มวิซาชีพ และองค์กร ผู้บริโิค ควรมีส่วนร่วมกับกระทรวงสาธารณชุข กำกับ ติดตาม และนำหลักเกณฑ์ฯ นี้ ชูการ ปฏิบิติ
11.3 ผู้ผลิต ผู้น่าเข้า และผู้จ่าหน่าย รับผิดขอบกำกับ ติดตาม และกำหนดขั้นตอนนการ ปฏิบัติทุกระดับ ต่อวิธีการทางการตลาด ให้สถดคล้องกับหล้กการและความมุ่งหมายบอง

นสักเกณฑ์ฯ นี้ และสรุปผลการดำเนินงานของสมาคมการค้าจาหารสำหรับท่ารกเด็กเล็กแสะ ผลิตกัณร์ที่เกี่ยวข้องให้สำนักงานคณะกรรมการจาหารและยา ในเดีอนกุมกาพันธ์ของทุกปี
11.4 องค์กรสาธารณประโยซน์ กลุ่มวิชาชีพ สถาบัน และผู้เกี่ยวข้อง รับฝิดซอบที่శะ เฝ้าระวังและแง้งข้อมูลให้กระทรวงสาธารณสุฯ ต่ชกิจกรรมของผู้ผลิต ผู้นำเข้า และผู้จำหน่าย ที่ ไม่สอดคล้องกับหลักการ และความมุ่งหมายของหลักเกณท์ฯ เพื่อการปไิิบัติตามหลักเกณ์์์์ ที่เหมาะสม
11.5 ผู้ผลิต ผู้นำเข้า และผู้จำหน่าย ต้องให้ลำแนะน่า ควบคุม และอบรมพนักงาน การตลาดของสมาชิก ผู้ผลิต ผู้นำเร้า และผู้จำหน่าย คึงความรับผิดชอบต่อการปฎิบัติตาม หลักเกณฑ์ฯ นี้ อย่างเค่่งครัด รวมถึงการรายงานการฝ้าฝึน และการดำเนินการกับผู้ฝ่าฝึน และ รายงานให้ส้ำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา ทุกปี
11.6 ประเทศไทยในฐานะสมาซิก ต้องรายง่นผลการปฎิบัติงานตามหลักการและ ความมุ่งหมายของหลักเกณ่ฑ์4 นี้ ต่อผู้อำนวยการใหญ่องค์การอนามัยโลกทุกปี ตามมาตรา 62 ขจงธรรมนูญองค์การอนามัยโลก


รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข

